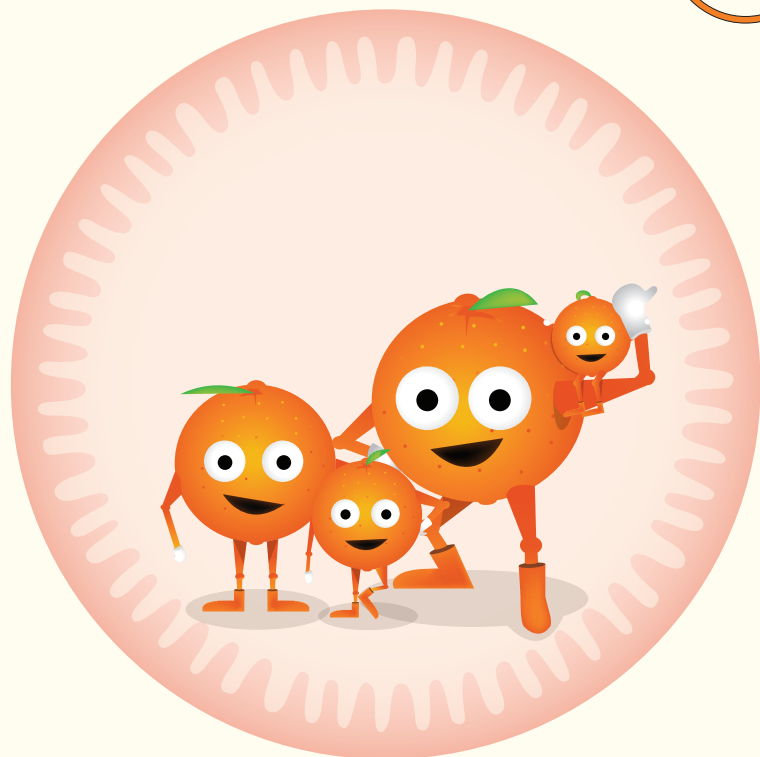


PICOPREP®

رېنمايېھكان بۇ ئامادەكردنى
رىخۆلەكانت بەرلە كۆلۈنۈسكۆپى



PICOPREP®

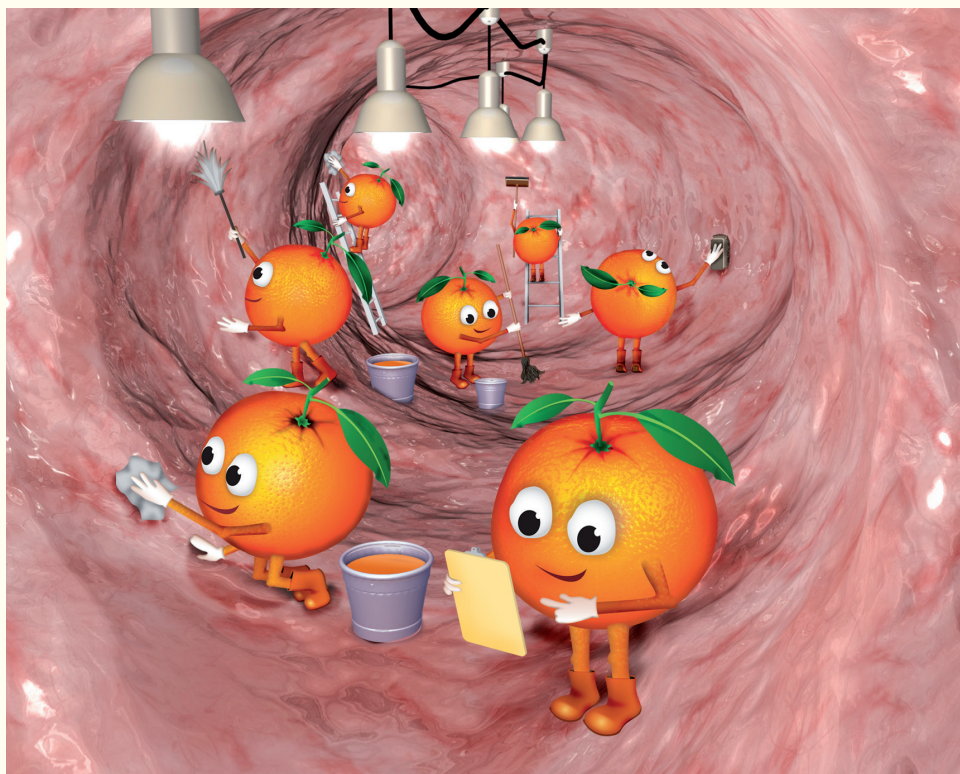
PICOPREP (سۇدېۋم پېكوسولفات، مەنېزېم ئوكساید، سېترېك ئاسىد).

پىكھاتە: گەرد بۇ گىراۋەى خۇراكى.

بۇ بىكارھىنان: Picoprep بۇ گەورەسالان، مېزىندانان و مندانان لە تەمىنى يەكسالېمە دەدرىت. بۇ ئامادەكردنى رىخۆلە بەرلە پىشكىن بە تىشكى X يان ئېندۇسكۆپى. بۇ ئامادەكردنى رىخۆلە بەرلە نەشتەرگەرى لە كاتى پېويست. كۆدى .A06AB58 :ATC

نەندازەى پاكەت: 2 بەستە: Rx, F. SPC نوئى كرايەمە لە 08-08-2016

بۇ زانىارىيى زياتر و دېتتى نرەھكان، سەردانى www.fass.se بکە. ھەمىشە گۆئ لە رېنمايېھكانى پزىشكەكت بگەرە. بەرلە بىكارھىنانى بەر ھەمەكە نامىلكەى زانىارىيى بۇ نەخۇش بخوئىنەمە كە لەگەل پاكەتەكە دا يە.



بەرنامەى زەمانى بۇ كۆلۈنۈسكۆپى تۇ

كۆلۈنۈسكۆپى بىر بارە لەم رۆژە دا بىكرىت:

رۆژ:

كات:

PICOPREP® SACHET 1

رۆژ:

كات:

PICOPREP® SACHET 2

رۆژ:

كات:

ئەگەر لەبارەى پىشكىنەكەت يان خۇامادەكردن بۇى پرسىارىكت ھەيە، تىكايە پەيۋەندى بە پزىشك يان پەرسىتارى خۇتەمە بکە.

فېدېۋېكى رېنمايى لەبارەى چۆنىتتى تىكەلەكردن و بەكارھىنانى Picoprep لە ناۋىشائى medicininstruktioner.se دانراۋە (بە زمانى سوېدېە). ھەرۋەھا لەم مالىپەرە دەتوانىت نامۇزگارى و رېنمايى لىنانى ھەندى چىشتى ناسانھەرس بۇ خواردن بەرلە پىشكىن بخوئىنەمە يان دابگرىت.

Ferring Pharmaceuticals AB, Box 4041, SE-203 11 Malmö, Sweden
تەلەفون: +46 40-691 69 00
info@ferring.se, www.ferring.se

رېنماييەكان بۇ ئامادەكردى رېخۆلەكانت بەرلە كۆلۈنۈسكۆپى

دوكتۇررەكەت/پەرەستارەكەت تۆى ئاردووە بۇ كۆلۈنۈسكۆپى. نەم نامىلكە پىت دەئىت باشتىرىن رېگە بۇ خۇنامادەكردىن بۇ نەم پىشكىننە چىە. بەرلە بەكار ھىئانى بەر ھەمەكە نامىلكەى زانىيارىى بۇ نەخۇش بخوینەوە كە لەگەل پاكەتەكە دا بە.



كۆلۈنۈسكۆپى چىە؟

لە ماوەى كۆلۈنۈسكۆپىت دا، دوكتۇرەكەت يان پەرەستارەكەت نامۆرىكى درىژ و نەرمى پىشكىن بە كار دەھىئىت (كە بە قەد قامىك ئىستورە) كە پېى دەلېن كۆلۈنۈسكۆپ. ئەم ئامىزە دەخرىتە نىو كۆمى تۆ، و بەئو راستەرىخۆلەت دا دەروات ھەئا دەگاتە نىو رېخۆلەى گەمرەت. لە ماوەى پىشكىن دا رەنگە دەرمانى ئارامبەخشىت پېى بدرىت. ئەم كەسەى كە پىشكىنىى بۇ دەكرىت ئاسايىانە لە ماوەى پىشكىن دا ھەست بە ھىچ ئېشېك ناكات يان ھەست بە ئېشېكى زۇر كەم دەكات. كۆلۈنۈسكۆپ چراپەك و كامىراپەكى ھەپە بۇ ئەوەى بتوانرى ئاوموەى رېخۆلە ببىرىت.

كۆلۈنۈسكۆپى بۇ چى دەكرىت؟

كۆلۈنۈسكۆپى بۇ پىشكىنىى رېخۆلە و پىزانىنى ھەرىەك لە ئەسانەى خوار موە دەكرىت:

- ھەوكردى (ھەلاوسان وە/با سووربوونەوە)
- پۆلىپ
- ھەرچۆرە حالەتتىكى پىش-شېرىپەنجەى تر يان ئەگەرى ئووشبوون بە شىرىپەنجە
- ھۆكارەكانى ترى كىشەى رېخۆلە

ئەم پىشكىنىيە ھەرەھا يارمەتىى پزىشكەكەت يان پەرەستارەكەت دەدات كە پۆلىبەكان لاپبەن بەرلەوەى بىنە شىزىپەنجە، و ھەرەھا نمونەگەلمى بچووك لە پەردەى چلمىنى رېخۆلەت بگرن (بابۇسى) بۇ مەبەستى لىكدانەوە و شىكارىى زۇرتىر.

بۇ ئەوەى كۆلۈنۈسكۆپى سەرگەوتوو بىن چى پىئوىستە؟

پەكەمىن شت بۇ سەرگەوتوو بوونى كۆلۈنۈسكۆپى پاكبوون و ھىچتېدانەبوونى رېخۆلە يە. ئەمە توانابى ئەوە بە پزىشكەكەت يان پەرستارەكەت دەدات كە لە بارودۇخىكى گونجاو دا رېخۆلەت بېشكىئىت. ئەگەر كاتىك دىيىت بۇ پىشكىن، پىسى لەغىئو رېخۆلەدا ماپىتەوە، دەپننە ھۆى ئەوەى كە كارى دېتىن و ھەلسەنگاندنى ئەوەى كە رېخۆلەت پۆلىپ يان شىزىپەنجەى ھەپە يان نە دژوار بىت، و رەنگە ناچار بىت رۆژىكى تر دووبارە بىيىتەوە بۇ ئەوەى پىشكىئىت بۇ بكرىت.

ھەرچى رېخۆلەت خاوينئر بىت، كۆلۈنۈسكۆپى باشتىر نەنجام دەدرىت

بۇ خۇنامادەكردىن بۇ كۆلۈنۈسكۆپىپەكى سەرگەوتوو، پىئوىستە رېخۆلەت بەتەواوى خاوين بىت.

گوئ بگرە لە رېنمايىەكانى ئەم رىخراوەى كە خزمەتى تەندروستىت بۇ دابىن دەكات. بەرلە دەستېپكردىنى پروسەى چارەسەركردىن برىكى زۇر ئاو يان شلەى رۆشنى بخۆرەو، و بەتەواوى بەپىى رېنمايىەكان خۆت ئامادە بكە.

خۇنامادەكردىن بۇ كۆلۈنۈسكۆپى

رېنمايىە خۇراكبەكان

1: ىخانۇقا

لەنئىوان 7 تا 2 رۆژ بەرلە پىشكىن پىئوىستە ئەم خواردنانه بخۆيت كە ھەرسكردىيان ئاسانە. دەبى خۆت بپاريزىت لە خواردنى تەواودان، كاكلە و دانەوئىلە، و ئەم خوادنانەى كە ھەرسكردىيان ئاسان نىە، وەكو قارچك، ئىسپاراگوس، پىاز، ببەر، گەنمەشامى، ميوە يان سەوزەى خاو. **لە 24 كاتژمىرى بەرلە پىشكىن دا** ھىچ خواردنىكى وشك مەخۇ. تەغىبا **شلەى رۆشنى و روون** بخۆرەو. **چەند نمونە لە شلەى روون:** ئاو، كۆردىال (سوور نەبىت)، ئاوى سئو، ئاوى گۆشت، خواردنەوەى وەرزشىى رۆشنى و خواردنەوەى گازدارى بى مادەى رەنگىى خەست، بىرەى كەمكەۆل، گىراوەى ئاوپىدانەوەى Resorb (دەتوانى بى رچەتە لە دەرمانخانە وەرىبگرىت)، خواردنەوەى خۇراكىى رۆشنى، ئاوهەنگوبىن، رىالى ھەنگوبىن،

قاوہ و چابى بى شىر. **ھەر ئاو مەخۇرەو!**



مادەپەكە كە پزىشك دەپدات و بۇ خاوينكردىنەوەى رېخۆلە بە كار دەھىنرىت.

Picoprep نامى پرتەقالى ھەپە. Picoprep بۇ ماوەى چەند كاتژمىر ئوشى سكچوونت دەكات. ئەمە رېخۆلەت خاوين دەكاتەوە و تواناى ئەوەى بە پزىشكەكەت يان پەرستارەكەت دەدات كە بە روونى و ئاسانى رېخۆلەت بېشكىئىت.

خواردنى PICOPREP®

2: ىخانۇقا

پەكەمىن بەستە لە **150 مىل** ئاو دا ھەل بكە **وبۇ ماوەى 2 تا 3 خولەك بېشبوئنە.** 10 تا 18 كاتژمىر بەرلە كۆلۈنۈسكۆپى ئەم گىراوۋىيە بخۆرەو، بەپىى ئەم بەرنامە زەمانىە كە پزىشكەكەت يان پەرستارەكەت لەغىئو ئەم رېنمايىە دا نووسىويە.

لە ماوەى چەند كاتژمىرى داھاتوو دا لانىكەم پىنج پەرداخى **250 مىلى** شلەى رۆشنى بخۆرەو.

4 تا 6 كاتژمىر بەرلە كۆلۈنۈسكۆپى، بەپىى ئەم بەرنامە زەمانىە كە پزىشكەكەت يان پەرستارەكەت لەغىئو ئەم رېنمايىە دا نووسىويە، قۇئلخى **2** دووبارە پكەوە. لە ماوەى چەند كاتژمىرى داھاتوو دالانىكەم پىنج پەرداخى **250 مىلى** شلەى رۆشنى بخۆرەوە. **نەگەر ھەست بە تىنوۋىەتى دەكەيت، دەتوانىت تا دوو كاتژمىر بەرلە پىشكىنەكەت شلەى روون بخۆيتەوە.**

دواى كۆلۈنۈسكۆپى

دواى پىشكىن، پزىشكەكەت يان پەرسترەكەت پىت دەئىت كە لە رېخۆلەت دا چى بىنيوہ. نەگەر لە رېخۆلەت نمونە بگرن. دواتر لە دەرەنجامى پىشكىن ناگادارت دەكەنەوە.

لە ھاورىيەكت يان نەندامىكى خىزانەكەت داوا بكە لەگەلئ بىت

بەرلە پىشكىن رەنگە دەرمانى ئارامبەخشىت پى بدرىت. ئەمە دەپننە ھۆى ئەوەى كە نەتوانى بىخەتەر ئۆتومبىل لىبخورىت، و رىنگە نەتوانى بەتەغىبا بە ئاسانى بچىتەوە بۇ مألەوە. لەبەر ئەمە پىئوىستە كەسپىك ھەبىت كە دواى پىشكىن بىتتە دواتا و بىتاتەوە.

دواى پىشكىن رەنگە سكت با بكات و گازى ھەپىت. ئەم نىشانانە دواى چەند كاتژمىر نامىنن.

دواى گەراۋەوە بۇ مألەوە

ماپەقىى رۆژى پىشكىن لە مألەوە پشوو بدە. دووبارە دەست بكەوە بە خواردن و ژەمى چكۆلە بخۇ، و دەتوانى

ورده ورده زۇرتىرى بكەپت ھەئا كاتىك كە دەگەپتەوە ئاستى خواردنى ئاسايىت.

نەگەر لەبارەى پىشكىنەكەت يان خۇامادەكردىن بۇى پرسپارىكت ھەپە،

تكاپە پەپوەندى بە پزىشك يان پەرەستارى خۆتەوە بكە.

فېدېۋىەكى رېنمايى لەبارەى چۆنىەتى تىكەلكردىن و بەكار ھىئانى Picoprep لە ناونىشانى

دانراوہ **medicininstruktioner.se** (بە زمانى سوېديە).

ھەرەوہا لەو مالىپەرە دەتوانىت نامۆژگارى و رېنماى لىئانى ھەندى چىشتى ئاسانھەرس بۇ خواردن بەرلە پىشكىن بخوينىتەوە يان دابىگرىت.